

Международная комиссия



по инженерным вопросам в  
сельском хозяйстве

# CIGR

*Newsletter Quarterly*

**Информационный бюллетень № 78**  
**Август 2007 г.**

*С 1930 по 2007*  
*77 лет CIGR*

- 1. Новости СИГР ..... 2**
- 2. Новости Национальных и Региональных обществ ..... 6**
- 3. Новости Секций и Рабочих групп ..... 7**
- 4. Мероприятия, которые поддерживает СИГР ..... 9**
- 5. Другие мероприятия ..... 10**
- 6. Публикации ..... 11**

*Интернет-сайт СИГР: <http://www.cigr.org/>*

# 1. НОВОСТИ СИГР

## Новости от Президента

Во время последнего семестра я участвовала в нескольких мероприятиях СИГР и хотела бы поделиться с Вами некоторыми самыми яркими впечатлениями.

В середине апреля я посетила Италию и выступила с основным докладом на Итальянском конгрессе по теории и практике птицеводства, который был организован итальянским отделением Всемирной ассоциации по птицеводству (WPSA). Пользуясь случаем, я подчеркнула совпадение интересов Секции II СИГР и некоторых проектов, над которыми работают исследователи, взаимодействующие с WPSA. Кроме того, мне представилась приятная возможность встретиться с коллегами на факультете сельскохозяйственной инженерии Болонского университета.

В мае я нанесла визиты в штаб-квартиры некоторых частных фирм, а также приняла участие в конференциях и других мероприятиях, проходивших в Бразилии, с целью получения поддержки инициатив СИГР; к ряду специальных проектов был проявлен определенный интерес. В конце июля я представляла СИГР на церемонии празднования двухсотлетнего юбилея Американского общества инженеров сельского хозяйства и биологии (ASABE). На этом международном конгрессе присутствовало несколько выдающихся деятелей из разных стран. Пользуясь случаем, президент Клинтон обратился к участникам конгресса с призывом расширить имеющиеся в настоящее время возможности для решения проблем, связанных с мировым производством продуктов питания и биотоплива.

В первую неделю августа Президиум СИГР и Исполнительный Совет встретились в Глазго, почти сразу же после нескольких террористических актов, проведенных в аэропорту Глазго, что создало ряд трудностей. Однако, жизнь не закончилась, и продолжение работы над новыми проектами СИГР было созидательным началом.



Помимо участия в этих международных мероприятиях, я прикладываю много усилий и своего личного времени для того, чтобы конференция в Рио в 2008 году прошла успешно.

Со временем могут возникнуть новые проблемы, как на региональном, так и на международном уровне; численность населения возрастает, и наши знания о наших природных ресурсах становятся более глубокими. Без сомнения, концепции сельскохозяйственной инженерии должны продолжать развиваться, чтобы оставаться на передовых рубежах в обеспечении устойчивости использования мировых природных ресурсов.

*Проф. Иренилза де Аленкар Нээс  
Irenilza de Alencar Nääs  
Президент СИГР*

## Краткая информация о заседаниях СИГР в Глазго

2 июля 2007 г. прошло заседание Президиума СИГР и совместное заседание Исполнительного и Технического Советов СИГР в рамках Всемирного конгресса по ресурсосберегающему сельскому хозяйству (WCCA), который был организован Европейской федерацией информационных

Day (Великобритания); проф. Nicolay Mihailov (RU); Генеральный секретарь прошлого срока, Perter Schulze Lammers (Германия); г-н Yoshisuke Kishida (Япония); Jose Tarjuelo (Испания); проф. Pietro Piccarolo (Италия) и проф. Pedro Zazueta (США).

технологий в сельском хозяйстве (EFITA) 2-5 июля 2007 г. в Каледонском университете в Глазго, Великобритания. 30 июня, за два дня до заседания, в аэропорту Глазго был совершен террористический акт. Несмотря на этот серьезный инцидент в конференции EFITA/WCCA 2007 приняли участие около 200 человек, обсуждались проблемы обеспечения устойчивости окружающей среды и сельского хозяйства средствами информационных и коммуникационных технологий (ICT). Более того, было представлено 150 докладов. Мероприятия конференции были непосредственно связаны с работой Секции VII СИГР.



Слева направо: Д-р Jiannong Xin; Проф. Luis S. Pereira; Президент, проф. Irenilza Naas; Генеральный секретарь, почетный профессор Такааки Маэкава; проф. Pedro Zazueta и проф. Soren Pedersen

На совместном заседании Исполнительного совета СИГР и Технического Совета СИГР (ЕВ/ТВ) присутствовали члены Президиума СИГР, а также Почетный президент СИГР проф. Osamu Kitani (Япония); Д-р. Jiannong Xin (США); проф. Bill

Как Председатель ЕВ/ТВ, Президент СИГР Irenilza de Alencar Naas перечислила последние мероприятия СИГР и вкратце сообщила о ходе подготовки к следующей Всемирной конференции, которая пройдет в Рио-де-Жанейро (Бразилия) с 31 августа по 4 сентября 2008 г. Президент СИГР прошлого срока Louis S. Pereira рассказал о подготовке церемонии награждения, которая состоится во время Всемирной конференции в Бразилии. Что касается Справочного руководства СИГР, Президент Naas предложила переработать тома с 1 по 5, так как, за исключением тома 6, эти

тома не корректировались уже десять лет со дня их выхода в свет. В дополнение к Информационному бюллетеню СИГР на английском (*CIGR Newsletter*) и французском (*Bulletin de la CIGR*) языках, ежеквартальный Информационный бюллетень членов СИГР теперь выходит на арабском, китайском и русском (начиная с № 75 и 76) языках.

Наряду с руководящими органами СИГР были сформированы два специальных комитета: один комитет был образован до заседания Президиума с целью переработки Устава СИГР; другой комитет был создан после совместных заседаний Исполнительного и Технического советов СИГР с целью обновления Интернет-сайта СИГР. Руководителем Комитета по переработке Устава СИГР является будущий Президент СИГР, проф. Сорен Педерсен (Soren Pedersen), и именно он отобрал основные документы, которые требуют пересмотра. Нынешний Устав действует с января 2001 года; переработанный Устав СИГР (проект) был представлен на рассмотрение 1 ноября 2005 года. Правила функционирования СИГР были согласованы Президиумом во время Международной конференции в Пекине в 2004 году. Большая часть изменений, внесенных в проект 2005 года, была принята и внесена в теперешний проект Устава СИГР (представлен 2 июля 2007 года). Были также рассмотрены внутренние правила СИГР. Комитет пришел к выводу, что для завершения переработки внутренних правил потребуется более длительное время – 2 или 3 года. Эти вопросы будут рассмотрены непосредственно перед следующей Генеральной Ассамблей, которая пройдет в рамках Всемирной конференции в Бразилии с 31 августа по 4 сентября 2008 года.

Комитет по обновлению Интернет-сайта СИГР провел свое заседание с 09.00 до 12.00 3 июля; на заседании проф. Федро Зазуэта (Fedro Zazueta) ознакомил членов комитета и наблюдателей с концепцией обновления и некоторыми подробностями. Информация по этому поводу уже была представлена в Информационном бюллетене СИГР № 76 в виде карты Интернет-сайта СИГР.

Почетный Президент СИГР Билл Стаут, Координатор электронного журнала СИГР, доложил о последних событиях, касающихся этого издания. По состоянию на май 2007 года было

опубликовано 279 прошедших рецензирование статей авторов из 50 стран. Состав редакционной коллегии будет обновлен. Впредь в большинстве случаев руководители Секций или уполномоченные будут включены в качестве ответственных редакторов.

Отчеты Советов Секций I, II, V и VII уже были опубликованы в Информационном бюллетене СИГР № 76. Отчет Совета Секции IV будет помещен в Информационном бюллетене СИГР № 78, после заседания Совета Секции в июне в Польше. Основной темой заседания было переименование Секции, а также небольшие изменения в составе.

Президент отметила, что проф. Да-Вен Сан (Da-Wen Sun) в качестве Координатора Рабочих групп выполнил большую работу по пересмотру организационной структуры Рабочих групп и из взаимодействия с Секциями СИГР.

Следующие заседания Исполнительного и Технического Советов СИГР пройдут в августе 2008 года в Рио-Де-Жанейро в рамках Всемирной конференции.

*Почетный профессор Такааки Маекава,  
Генеральный секретарь СИГР  
Prof. Emeritus Takaaki Maekawa*



Каледонский университет в Глазго

## Всемирные конгрессы и конференции СИГР, 2008–2014 гг.

### Международная конференция СИГР по инженерным вопросам в сельском хозяйстве,

Рио 2008, Бразилия, 31 августа - 4 сентября 2008 г.  
<http://www.acquacon.com.br/icae>



Конференция пройдет в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 31 августа - 4 сентября 2008 г. Основная тема: 'Технологии для всех. Коллективное использование и обмен знаниями в целях дальнейшего развития'.

- A1. Использование земельных и водных ресурсов и охрана окружающей среды
- A2. Восьмой международный симпозиум по животноводству – ILES 2008 и Конференция по бетону
- A3. Конференция по переработке
- A4. Машины и Конференция «Автоматизированные технические средства для внедорожной техники» – АТОЕ 2008
- A5. Междисциплинарные темы



Запланирована работа следующих Технических секций:

### 1. Постройки и окружающая среда

Тепловая, воздушная и акустическая среда в животноводческих помещениях; проекты, конструкции и эксплуатация зданий; экологически рациональные строительные технологии и материалы; современные тенденции в сельскохозяйственном строительстве

### 2. Инжиниринг биосистем

Биологическое и экологическое моделирование; инновационные решения для альтернативного сельского хозяйства; утилизация отходов биологическими методами и биотехнологии

### 3. Технологии производства продуктов питания и кормов

Показатели техники безопасности; технологические комплексы, системы погрузки, транспортировки и разгрузки; хранение и материально-техническое обеспечение; новые технологии

### 4. Информационные технологии

Точное земледелие; точное животноводство; прикладные нанотехнологии; проектирование и автоматизация систем; геотехнология

### 5. Энергия

Биомасса и биотопливо; утилизация отходов; производство энергии в мультисистемных моделях; и управление энергосистемами

### 6. Почва и вода

Утилизация отходов; водохозяйственные системы – использование и управление; воздействие сельскохозяйственного производства на окружающую среду; использование земельных и водных ресурсов и его последствия

### 7. Энергетические средства и техника

Инновации в эксплуатации и конструкциях тракторов, машин и оборудования; стратегии управления эксплуатацией техники; разработка энергетических средств и машин

### 8. Проблемы без границ

Выбросы: измерения и контроль; управление оборотом (рынком) продуктов сгорания и применяемые технологии; разработка и передача технологий и сетевое сотрудничество; междисциплинарное обучение с использованием электронных технологий и межкультурная информация; стратегии управления персоналом и возможности карьерного роста

### Даты и сроки:

**С 1 августа 2007 г. по 10 февраля 2008 г.:**

Представление расширенных аннотаций докладов

**15 марта 2008 г.:** уведомление о принятии доклада

**15 июня 2008 г.:** регистрация авторов (сниженный регистрационный взнос)

**15 июня 2008 г.:** окончательная программа

**С 31 августа по 4 сентября 2008 г.:** конференция

## Программа (проект)

\* Курсивом выделены предложения Генерального секретаря СИГР

	Аудитория А	Главная аудитория	Аудитория В	Помещение D
<b>30-е августа, суббота</b>				<b>9:00–12:00 (6 чел.)</b> Временный комитет по Уставу <b>13:00–17:00 (4 чел.)</b> Заседание Президиума <b>18:00–21:00 (19 человек)</b> Заседание Исполнит. совета
1-й день 31-е августа		9:00–17:00: Регистрация 18:00: Официальное открытие 19:00: Вступительная программная речь 20:00: Прием		<b>9:00–12:00 (11 человек)</b> Заседание Техн. совета <b>13:00–17:00 (10 чел., 7 комнат)</b> Заседания Советов секций
2-й день 1 сент. до обеда	10:00–12:30: Устные выступления	9:00–10:00: Основной доклад & обсуждение 10:00–12:30 Устные выступления	10:00–12:30: Устные выступления	
2-й день 1 сент. после обеда	13:30–14:30: Доклад Секции & прения 14:30–17:30: Устные выступления 17:30–19:00: Poster session	13:30–14:30: Доклад Секции & прения 14:30–19:00: Устные выступления	13:30–14:30: Доклад Секции & прения 14:30–19:00: Устные выступления	
2-й день	19:00: Бразильский вечер			
3-й день 2 сент. до обеда	10:00–12:30: Устные выступления	9:00–10:00: Основной доклад & обсуждение 10:00–12:30 Устные выступления	10:00–12:30: Устные выступления	
3-й день 2 сент. после обеда	13:30–14:30: Доклад Секции & прения 14:30–17:30: Устные выступления 17:30–19:00: Пристендовые доклады	13:30–14:30: Доклад Секции & прения 14:30–17:30: Устные выступления 17:30–19:00: Пристендовые доклады	13:30–14:30: Доклад Секции & прения 14:30–17:30: Устные выступления 17:30–19:00: Пристендовые доклады	
3-й день	<b>19:30–21:30: Заседания Рабочих групп (10 человек, 7 помещений)</b>			
4-й день 3 сент. до обеда	10:00–12:30: Устные выступления	9:00–10:00: Основной доклад & обсуждение 10:00–12:30 Устные выступления	10:00–12:30: Устные выступления	
4-й день 3 сент. после обеда	13:30–14:30: Доклад Секции & прения 14:30–17:30: Устные выступления 17:30–19:00 Пристендовые доклады	13:30–14:30: Доклад Секции & прения 14:30–17:30 Устные выступления 18:00–19:00: <b>Генеральная ассамблея СИГР</b>	13:30–14:30: Доклад Секции & прения 14:30–17:30: Устные выступления 17:30–19:00: Пристендовые доклады	
4-й день	<b>19:00: Прощальный ужин, включая церемонию награждения</b>			
5-й день	Генеральная ассамблея Бразильской ассоциации по инженерным вопросам в сельском хозяйстве (Brazilian Association of Agricultural Engineering (SBEA), A1, A2, A3, A4, A5, Факультативная профессиональная поездка			

## XVII Всемирный конгресс СИГР 2010, Квебек, Канада, 13–18 июня 2010 г. <http://www.bioeng.ca/Events/CIGR/index.htm>

Международная комиссия по инженерным вопросам в сельском хозяйстве (известная как CIGR по аббревиатуре французского названия Commission Internationale de Génie Rural) проведет свой XVII Всемирный конгресс в г. Квебек, Канада, 13-18 июня 2010 года. Принимающей стороной выступит Канадское общество сельскохозяйственной инженерии и биоинжиниринга, Société Canadienne de Génie Agroalimentaire et de Bioingénierie (CSBE/SCGAB).

Встречи будут проходить в Конференц-центре в центральной части города Квебек. В научную программу конференции войдут заседания по темам всех Технических секций СИГР. Профессиональные туры дадут возможность ознакомиться с хозяйствами, где проводятся научные исследования, с университетами и историческими достопримечательностями.

Ожидается, что приглашение прислать доклады будет объявлено осенью 2008 года.

С регулярным обновлением информации по Конгрессу можно ознакомиться на сайте

<http://www.bioeng.ca/Events/CIGR/index.htm>

Также можно обратиться к организаторам:

### Председатель Организационного комитета

Dr. Stephane Godbout, ing., agr., Institut de recherche et de developpement en agroenvironnement

[stephane.godbout@irda.qc.ca](mailto:stephane.godbout@irda.qc.ca)

### Председатель комитета по составлению научной программы

Dr. Philippe Savoie, ing., agr., Agriculture and Agri-Food

Canada, [savoiep@agr.gc.ca](mailto:savoiep@agr.gc.ca)

## Международная конференция СИГР 2012

Ряд обществ подали заявки на проведение Международной конференции CIGR 2012. Предложения были рассмотрены на заседаниях СИГР в Глазго. Принимающая организация будет определена на Международной конференции СИГР в Рио-де-Жанейро в 2008 г.

## XVIII Всемирный Конгресс СИГР Сентябрь 2014 г., Пекин, Китай

### Спонсоры:

В число спонсоров Всемирного Конгресса СИГР 2014 года войдут многие международные и национальные организации, связанные с сельскохозяйственной инженерией. Предполагаемые спонсоры:

- Международная комиссия по инженерным вопросам в сельском хозяйстве – СИГР
- Китайское общество сельскохозяйственной техники (CSAM)
- Китайское общество сельскохозяйственной инженерии (CSAE)

### Другие спонсоры:

- 1) Китайская ассоциация производителей сельскохозяйственной техники
- 2) Китайская ассоциация производителей техники для пищевой промышленности и упаковки
- 3) Местные государственные учреждения, местные, региональные и международные ассоциации, общества и организации, связанные с сельскохозяйственной инженерией, которые будут определены позднее.

### Организаторы:

Китайская академия наук по механизации сельского хозяйства (CAAMS),

Китайская академия сельскохозяйственной инженерии (CAAE)

Китайский сельскохозяйственный университет.

### Темы:

- Инжиниринг водных и земельных ресурсов.
- Сельскохозяйственные здания, оборудование, сооружения и окружающая среда.
- Инжиниринг оборудования и техника для растениеводства.
- Электроэнергия для сельской местности и другие энергоресурсы.
- Менеджмент, эргономика и системный инжиниринг.
- Инжиниринг послеуборочных технологий и процессов.
- Информационные системы.

Развернутая программа конгресса будет окончательно утверждена позднее самими Секциями СИГР.

**Время и место проведения:** Сентябрь 2014 г., Пекин

В связи с тем, что в Пекине будут проходить Олимпийские Игры 2008 года, в городе будет доступно много прекрасных конференц-центров и гостиниц для проведения крупномасштабных мероприятий. Для заседаний и других мероприятий Конгресса СИГР будет гораздо больший выбор помещений.

## Вспомогательные органы СИГР на 2007-2008 гг.

### Techtrans

**Председатель:** проф. Джузеппе Пеллизи, Миланский университет, Институт с-х инженерии, Италия

**Prof. Giuseppe Pellizzi**, Università degli Studi di Milano, Institute of Agricultural Engineering, Via Celoria 2, IT-20133 Milano, Italy

Tel.: +39 2 23 69 14 22

Fax: +39 2 23 69 14 99

E-mail: [giuseppe.pellizzi@unimi.it](mailto:giuseppe.pellizzi@unimi.it)

### Книги и пособия СИГР (CIGR Books and Manuals)

**Председатель:** проф. Аксель Мюнак, Федеральный с-х научно-исследовательский центр, Институт технологий и проектирования биологических систем, Германия

**Prof. Axel Munack**, FAL, Institute for Technology and Biosystems Engineering, Bundesallee 50, D-38116 Braunschweig, Germany

Tel.: +49 531 5964201

Fax: +49 531 5964299

E-mail: [axel.munack@fal.de](mailto:axel.munack@fal.de)

### Координатор Рабочих групп СИГР (Coordinator of CIGR'S Working Groups) проф. Да-Вен Сан,

Инженерные вопросы биосистем, Национальный университет Ирландии, Ирландия

**Prof. Da-Wen Sun**, Biosystems Engineering, National University of Ireland, Dublin (University College Dublin), Earlsfort Terrace, Dublin 2, Ireland

Tel.: +353 1 7165528

Fax +353 1 7167493, 4752119

E-mail: [dawen.sun@ucd.ie](mailto:dawen.sun@ucd.ie)

### Координатор мероприятий (Coordinator for the Calendar of Events)

**Почетный профессор Такааки Маекава**, Университет в Цукубе, Высшая школа биологических и экономических наук, Япония

**Prof. Dr. Emeritus Takaaki Maekawa**, University of Tsukuba, Graduate School of Life and Environmental Sciences

1-1-1 Tennodai, Tsukuba, Ibaraki 305-8572, Japan

Tel.: +81 29 853 6989

Fax: +81 29 853 7496

E-mail: [biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp](mailto:biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp)

### Комитет по развитию систем сетевого сотрудничества СИГР (Committee for the Development of CIGR Networking Systems)

**Председатель:** проф. Аксель Мюнак, Федеральный с-х научно-исследовательский центр, Институт технологий и проектирования биологических систем, Германия

**Prof. Axel Munack**, FAL, Institute for Technology and Biosystems Engineering, Bundesallee 50, D-38116 Braunschweig, Germany

Tel.: +49 531 5964201

Fax: +49 531 5964299

E-mail: [axel.munack@fal.de](mailto:axel.munack@fal.de)

### Главный редактор электронного журнала СИГР (Chief Editor of CIGR E-Journal <http://cigr-ejournal.tamu.edu/>)

**Др. Лингюан Ванг**, Факультет сельскохозяйственной и биологической инженерии, Университет штата Северная Каролина, США

**Dr. Lingjuan Wang**, Department of Biological and Agricultural Engineering

North Carolina State University, 186 Weaver Labs, Campus Box 7625,  
USA

Tel.: +1 919 515 6762

E-mail: [Ling\\_wang@ncsu.edu](mailto:Ling_wang@ncsu.edu)

#### Администрация

**Секретарь:** д-р Ютака Китамура, Нобуко Акаматсу, Университет в Цукубе, Высшая школа биологических и экономических наук, Япония

**Dr. Yutaka Kitamura, Nobuko Akamatsu**, University of Tsukuba, Graduate school of Life and Environmental Sciences, 1-1-1 Tennodai, Tsukuba, Ibaraki 305-8572, Japan

Tel.: +81 29 853 6989

Fax: +81 29 853 7496

E-mail: [biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp](mailto:biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp)

#### Перевод (с английского языка на французский язык)

**г-жа О. Маншон**, Министерство сельского хозяйства, Франция  
**Mme O. Manchon**, Ministère de l'Agriculture, DERF-BEREM, 19 avenue du Maine, F-75732 Paris Cedex 15, France

Tel.: +33 1 49 55 50 54

Fax: +33 1 49 55 59 87

E-mail: [ulphace@wanadoo.fr](mailto:ulphace@wanadoo.fr)

#### Перевод (с английского языка на китайский язык)

**Проф. Донг Ренже**, Китайский сельскохозяйственный университет (Восточный кампус), Китай

**Prof. Dong Renjie**, China Agricultural University (east campus), P.O. Box #67, Beijing 100083, China

Tel.: +86 10 62336904

Fax: +86 10 62336904

E-mail: [rjdong@cau.edu.cn](mailto:rjdong@cau.edu.cn)

#### Перевод (с английского языка на арабский язык)

**Проф. Эль Хуссейн Бартали**, Марокко

**Prof. El Houssine Bartali**, (ANAFID) 2, rue Haroun Errachid, 10101

Agdal Rabat, Morocco

Tel.: +212 37 670 320

Fax: +212 37 670 303

E-mail: [h.bartali@iav.ac.ma](mailto:h.bartali@iav.ac.ma)

#### Перевод (с английского языка на русский язык)

**Проф. Владимир Попов**, Вице-президент ЕАААЕ, Иректор СЗНИИМЭСХ, Санкт-Петербург, Россия

**Prof. Vladimir Popov**, Vice-President of EAAAE, Director of North-West Research Institute of Agricultural Engineering and Electrification (SZNIIMESH), Saint-Petersburg, Russia

E-mail: [nii@sp.ru](mailto:nii@sp.ru)

## 2. Новости Национальных и Региональных обществ

### Национальные члены СИГР

#### Общество по инженерным вопросам в сельском хозяйстве Ганы



Факультет сельскохозяйственной инженерии  
Университет науки и техники им. Кваме Нкрума  
Department of Agricultural Engineering  
Kwame Nkrumah University of Science and Technology (KNUST)  
Kumasi, Ghana  
Tel.: 233-51- 60242, Fax: 233-51- 60137

Решение о статусе Общества по инженерным вопросам в сельском хозяйстве Ганы как национального члена СИГР было принято на заседании СИГР в Глазго. Однако это решение должно быть официально одобрено очередной Генеральной ассамблеей СИГР, которая пройдет в рамках Международной конференции СИГР в Бразилии в 2008 г.

#### Цели и задачи Общества

Целями и задачами Общества является:

1. Укрепление научных и технических основ инженерного дела в сельском хозяйстве
2. Поддержка оригинальных научных исследований
3. Содействие развитию сельскохозяйственной инженерии в Гане
4. Продвижение стандартов сельскохозяйственной инженерии
5. Укрепление и расширение взаимодействия сельскохозяйственных инженеров и технологов, ученых и инженерно-технических работников смежных специальностей
6. Поощрение повышения профессиональной квалификации членов Общества
7. Совместно с другими группами повышение эффективности сельскохозяйственной инженерии

8. Обеспечение процветания и дальнейшего развития профессии инженера сельского хозяйства
9. Выявление и публикация взглядов представителей профессии инженеров сельского хозяйства по социально значимым проблемам в сфере их компетенции

#### Основные мероприятия, которые требуют организационных усилий:

1. Практические и теоретические семинары и конференции по проблемам, касающимся инженерных аспектов сельского хозяйства
2. Консультационные услуги министерствам и другим органам по инженерным проблемам сельского хозяйства
3. Установление связей с другими субрегиональными национальными обществами инженеров сельского хозяйства под эгидой Западноафриканского общества сельскохозяйственной инженерии (WASAE)

**Численность Общества:** 95 человек

#### Структура:

Президент: инж. Daniel L. Lamptey, Управление по развитию ирригации Ганы

1-й Вице-президент: инж. Joseph K. Woamah, Дирекция инженерной службы в сельском хозяйстве, Министерство продовольствия и сельского хозяйства

2-й Вице-президент: инж. Ato Bart-Plange, факультет сельскохозяйственной инженерии, KNUST

Казначей: инж. Ebenezer Mensah, факультет сельскохозяйственной инженерии KNUST

Секретарь: инж. др. Ahmad Addo, факультет сельскохозяйственной инженерии KNUST

Секретарь по пропаганде: инж. др. Aliu A. Mahama, факультет сельскохозяйственной инженерии, Университет Ганы

#### Адрес Общества в сети Интернет:

В настоящее время недоступен, но временно является частью сайта WASAE: <http://www.wasae.org>

**Приглашение присылать  
аннотации докладов  
AgEng2008  
Международная конференция по инженерным  
вопросам в сельском хозяйстве и отраслевая  
выставка  
Достижения сельскохозяйственной инженерии и  
инженерии биосистем для устойчивого глобального  
развития  
23-25 июня 2008 г, Херсониссос, Крит, Греция  
<http://www.ageng2008.com>**

Вслед за нашим предыдущим сообщением о конференции AgEng2008 «Достижения сельскохозяйственной инженерии и инженерии биосистем для устойчивого глобального развития», которая состоится на острове Крит 23-25 июня 2008 г. в Knossos Royal Village Conference Center, мы хотели бы проинформировать Вас о том, что теперь доступен Интернет-сайт конференции. Регистрация и представление аннотаций докладов:

Заинтересованным лицам любезно предлагается представить аннотации своих докладов в электронном виде по адресу <http://www.ageng2008.com> до 1 октября 2007 г. Все аннотации будут прорецензированы, и авторы будут уведомлены о принятии их докладов до 14 декабря 2007 г.

Обратите, пожалуйста, внимание, что крайний срок представления полных текстов докладов – 14 марта 2008 г.

1-е Информационное сообщение о конференции можно загрузить со ссылки <http://www.vougas.gr/files/Image/AgEng2008%201st%20Announcement.pdf>

*С уважением,  
Секретариат AgEng 2008  
Vougas Associates  
29, Sinopis Street I GR-11527 Athens, Greece  
Tel: +30 2107799261. Fax: +30 2107711768  
E-mail: [secretariat@ageng2008.com](mailto:secretariat@ageng2008.com)*

**10-я межрегиональная Конференция,  
посвященная водным ресурсам и  
окружающей среде  
(ENVIROWATER 2007)  
Сохранение водных ресурсов и окружающей среды  
для благосостояния и для будущих поколений  
Нью-Дели, Индия  
Индийский институт сельскохозяйственных исследований  
17-20-е октября 2007 г.  
Организатор  
Индийское общество управления водными ресурсами  
Совместно со следующими организациями:  
Индийское общество сельскохозяйственной инженерии, и  
Международная комиссия по инженерным вопросам в сельском  
хозяйстве.  
<http://www.iswam.in/envirowat2007/>**

Последний срок регистрации без увеличенного регистрационного взноса продлен до 31 августа 2007 г. Пожалуйста, не обращайтесь на это сообщение, если Вы уже уплатили регистрационный взнос. Мы с нетерпением ждем от Вас сообщений. Просим без колебаний обращаться к нам, или ознакомиться с более подробной информацией на Интернет-сайте [www.iswam.in](http://www.iswam.in)

*Др. А.К. Сингх  
Секретарь Оргкомитета  
Dr. A K Singh*

**Подробности относительно регистрационного взноса**

Статус участника	Делегаты из Индии (рупии)	Иностранные делегаты (долл. США)
Делегаты	4000 (Rs. 5000 после 31 августа 2007 г.)	US \$300 (US \$ 400 после 31 августа 2007)
Студенты/ученые/ аспиранты	2000 (Rs. 2500 после 31 августа 2007 г.)	US \$150 (US \$ 200 после 31 августа 2007 г.)
Сопровождающие лица	1000	US \$100

### 3. Новости Секций и Рабочих групп

**Протокол заседания  
Совета Секции II  
Сельскохозяйственные здания, оборудование,  
постройки и окружающая среда  
Воскресенье 18 апреля 2007 г.  
Эде, Нидерланды**

Деятельность Секции II СИГР в 2007 году и запланированные мероприятия

Заседание Совета Секции II СИГР:

- 18 марта 2007 г., конференц-центр «De Reehorst», Эде, Нидерланды

Заседания Рабочей группы:

- 2-й практический семинар Рабочей группы «Содержание животных в жарком климате» Секции II СИГР: 01-04 апреля 2007 г., Каир, Египет

Совместно организованные конференции:

- Международная конференция по аммиаку в сельском хозяйстве: 19-21 марта 2007 г. Конференция проходила в

конференц-центре «De Reehorst», Эде, Нидерланды

- Международная конференция по пыли ((DustConf) 2007 – Как Повысить Качество Воздуха: 23-24 апреля 2007 г., Маастрихт, Нидерланды

- 3-я Европейская конференция по точному животноводству (ECPLF): 03-06 июня 2007 г., Скиатос, Греция

- GreenSys2007 «Высокие технологии для управления системами в теплицах»: 04-06 октября 2007 г., Неаполь, Италия

- SEAg 2007 (Общество по инженерным вопросам в сельском хозяйстве), Общенациональная конференция – Современные проблемы сельского хозяйства и инжиниринга, технологии завтрашнего дня: 23-26 сентября 2007 г.

- Джозеф Флаба (Joseph Flaba) предоставил информацию о Рабочей группе по содержанию скота: группа встречалась дважды в 2006 г. и один раз в 2007 г.; три главы подготовлены к публикации, а остальные будут изданы в ближайшее время.

**Дополнительная информация**

- EFITA, Глазго, 2-5 июля
- ISAH (Международное общество по зооигиене), сентябрь 2007, Хорватия: Зоотехния
- Конференция Научной сети высококвалифицированных специалистов (Network of Excellence - MedVetNet) в июне в Италии

Обсуждение новых Рабочих групп:

- Рабочая группа по инженерным вопросам тепличного хозяйства; рассмотрение вопроса состоится во время конференции GreenSys2007 в Неаполе

**Запланированные мероприятия**

**Международный симпозиум по животноводству ILES**, который будет проходить одновременно с конференцией в Бразилии 1-7 сентября 2008 г. в Рио-де-Жанейро (организаторы СИГР/ASABE/Бразильское SBEA, взнос за участие – 20 долларов США для членов СИГР и ASABE; см. Протокол заседания в Бонне).

**Надежный бетон для сельского хозяйства**

Конференция СИГР, Международный симпозиум по животноводству и конференция по бетону будут проходить в Бразилии одновременно. Коллега Бартали предложил провести конференцию по бетону в Марокко, но мы пытаемся совместить все три мероприятия. Было решено сократить число конференций, а также объединить практические семинары. Бразилия предложила объединить конференцию по бетону с Международным семинаром по животноводству ILES.

Как было решено в Бонне, Секция II примет участие в рецензировании докладов, которые поступят на ILES.

Рич Гейтс (Rich Gates) уже пригласил основных докладчиков ILES 2008. Однако он вышлет требования к основному докладу всем заинтересованным лицам или тем, кто имеет какие-либо предложения.

Вот список объектов, предпочтительных для посещения в Бразилии перед конференцией.

**Сотрудничество с EurAgEng:** Специальные группы по интересам (SIGs) из Рабочих групп по животноводству и качеству воздуха будут приглашены на заседания Секции II (совместные заседания).

**Общие замечания по тому, как мы организуем конференции,** и как нам лучше составить график проведения мероприятий

Ниже мы представляем некоторые идеи, высказанные Даниэлем Беркмансом (Daniel Berckmans) и Эберхардом Хартунгом (Eberhard Hartung) по возвращении с заседания СИГР в прошлом году и те, которые были направлены в СИГР в мае 2006 г.

Основная мысль – составить (предлагать) международную повестку дня мероприятий. Мы также считаем, что главная роль СИГР заключается в организации и согласовании международного графика проведения конференций, практических семинаров, и т.д. Все, участники и организаторы, испытывают неудобства из-за большого количества мероприятий. Поэтому СИГР должен расширить свое предназначение и поле деятельности, и взять на себя роль организации-прикрытия для решения данной неприятной проблемы. (Приложение 2).

Секция пришла к выводу, что проведение ILES 2008 будет первым пробным камнем. Рич Гейтс (Rich Gates) уже направил заявку в Секцию II.

Предстоящие практические семинары: Эйлин Уилер (Eileen Wheeler) прислала информацию о семинарах, которые проводит ASABE; СИГР разместит эту информацию на Интернет-сайте в течение 2-х недель.

- Шестая международная конференция по содержанию животных, Миннеаполис, Миннесота, США, 16-18 июня 2007 г.
- Ежегодное заседание ASABE с международным участием, Миннеаполис, Миннесота, США, 17-20 июня 2007 г.

- Международный симпозиум по качеству воздуха и утилизации отходов в сельском хозяйстве, Блумфильд, Колорадо, США, 15-19 сентября 2007 г.

**Перспективные темы для Секции II**

- Практические вопросы проектирования очень крупных животноводческих производств
- Будущие потребности в комплексных программах оценки (ср. Ассоциация по техническим средствам и постройкам в сельском хозяйстве - Association for Technology and Structures in Agriculture (KTBL), Германия)
- Защита сельскохозяйственных животных: мониторинг состояния здоровья
- Рич Гейтс пошлет список возможных будущих тем Эберхарду (для распространения) и возможного обсуждения (коллективом ученых) в будущем
- FB7: [http://cordis.europa.eu/fp7/home\\_en.html](http://cordis.europa.eu/fp7/home_en.html)

Следующие заседания:

Следующие заседания пройдут в Бразилии в 2008 г. и на конференции EurAgEng в Греции в 2008 г.

*Проф. Даниэль Беркманс (Daniel Berckmans)*

*Председатель  
Секции II СИГР*

*Проф. Томас Баньязи (Thomas Banhazi)*

*Заместитель  
председателя*

*Проф. Эберхард Хартунг (Eberhard Hartung)*

*Секретарь  
25 марта 2007 г.*

## Отчет Секции IV СИГР 29-й Международный симпозиум Электроэнергия в сельской местности и другие источники энергии Ольштин, Польша, 19–21 июня 2007 г.



Симпозиум был организован проф. J. Piechocki в Вармино-Мазурском университете в Ольштин (Польша). Симпозиум проходил с 19 по 21 июня 2007 года в указанном университете. Среди участников симпозиума были 6 представителей Индии, 2 представителя Турции, 2 серба, 1 венгр, 1 японец и более 40 поляков. В программу вошли 22 устных выступления и 8 пристендовых докладов.

Члены Совета Секции договорились по следующим вопросам, которые будут предложены на рассмотрение Генеральной ассамблеи СИГР на конференции в Рио-де-Жанейро

1). Согласовано новое название Секции IV «*Электричество и другие источники энергии в сельском хозяйстве*» («*Electricity and Other Energy Sources in Agriculture*»). Электроэнергия по-прежнему играет большую роль в сельском хозяйстве. Постепенно все большее значение приобретает энергия, получаемая из биомассы. Мы собираемся предложить новое название Секции на Генеральной ассамблее, которая пройдет в рамках следующей конференции в Рио-де-Жанейро.

2). Организатором XXX Симпозиума Секции IV будет проф. Г. Пападакис (G. Papadakis). Симпозиум пройдет 23-25 июня 2008 г. в Херсониссосе, на острове Крит.

3). XXXI Симпозиум Секции IV будет проведен на Балатоне, Венгрия, в 2009 г. Организатором будет проф. др. Золтан Сибальски (Prof. Dr. Zoltan Sibalszky). О дате будет сообщено позднее.

4). Проф. др. Р.Сенгиз Акдениз (Prof. Dr. R. Cengiz Akdeniz) был избран новым Исполнительным секретарем Технического совета Секции IV СИГР. После утверждения его кандидатуры следующей Генеральной ассамблеей, он будет исполнять обязанности секретаря на период 2008-2010 гг.

5). Проф. др. Баттачария Тарун (Prof. Dr. Bhattacharya Tarun), Индия, был представлен на конференции и рекомендован в качестве нового члена Совета Секции IV СИГР.

6). Несколько членов Совета Секции IV СИГР будут заменены.

*Проф. Микуо Умеда,*  
Prof. Mikio Umeda  
Председатель Совета Секции IV СИГР



**Приглашение принять участие  
Рабочая группа СИГР  
«Развитие сельских районов и сохранение  
культурного наследия»**

**Второй Международный Круглый стол  
Сельскохозяйственная инженерия и ее вклад в  
развитие сельских районов  
17-20 сентября 2007 г.  
Kosjeric, Сербия**

**Указания участникам:**

Все участники должны подготовить выступления по вышеуказанной теме; названия выступлений должны быть присланы заранее до 3 августа. Презентации должны быть выполнены в доступном формате PowerPoint и привезены на заседание. Все презентации будут переведены в формат .pdf, размещены на Интернет-сайте СИГР и скопированы на CD. Около 20 копий будет распечатано в виде материалов заседания.

**Условия:**

Всем участникам будет предоставлен бесплатный проезд от аэропорта в Белграде и бесплатное проживание.

**Предварительная программа:**

17.9.2007: Сбор участников в Белграде и переезд в Kosjeric (Центральная Сербия).

18-19.9.2007: Заседание – презентации, профессиональный тур по окрестностям и прощальный прием.

20.9.2007: Отъезд и переезд в Белград

**От имени организаторов:**

Проф.др. Камил О. Синдир (Prof. Dr. Kamil Okuyay Sindir)  
Факультет сельского хозяйства, Университет Эге, Измир,  
Турция

Faculty of Agriculture, Ege University, Izmir, Turkey

[kamil.sindir@ege.edu.tr](mailto:kamil.sindir@ege.edu.tr)

Проф. Др. Милан Джевич

Факультет сельского хозяйства, Белградский университет

Prof. Dr. Milan Djevic

Faculty of Agriculture, University of Belgrade

[mjdjevic@agrifaculty.bg.ac.yu](mailto:mjdjevic@agrifaculty.bg.ac.yu)

## 4. Мероприятия, которые поддерживает СИГР

**36-й Международный симпозиум  
«Актуальные задачи сельскохозяйственной  
инженерии»  
11-15 февраля 2008 года, Опатия (Opatija),  
Хорватия  
<http://atae.agr.hr/>**

**О симпозиуме:**

Тот факт, что симпозиум «Актуальные задачи сельскохозяйственной инженерии» проводится уже 36 лет, свидетельствует о его традициях и значении. В последние годы симпозиум приобретает все большую международную значимость благодаря тому, что его поддерживают EurAgEng, SIGR, AAAE и AAESEEE. Доклады из Трудов симпозиума заносятся в такие всемирно известные базы данных как ISI Proceedings (часть реферативно-библиографического политематического веб-ресурса Web of Knowledge, который предоставляет Институт научной информации, США, Institute for Scientific Information); Указатель трудов научных и технических конференций (ISI - Index to Scientific & Technical Proceedings); Аннотации по сельскохозяйственной инженерии Международного сельскохозяйственного бюро Содружества (Commonwealth Agricultural Bureaux International – CAB International Agricultural Engineering Abstracts); база данных опубликованных трудов конференций InterDok и Кэмбриджские научные аннотации – Указатель докладов конференций (Cambridge Scientific Abstracts - Conference Papers Index).

**Цель симпозиума**

Целью симпозиума является представление самых последних научных результатов исследований и проектно-конструкторских

работ в различных областях сельскохозяйственной инженерии.

**Темы**

На симпозиуме предполагается освещение следующих тем:

- Использование земельных и водных ресурсов и окружающая среда
- Энергетические средства и техника
- Информационные технологии и точное земледелие
- Технологии и технические средства в животноводстве
- Переработка и послеуборочная обработка и логистика
- Энергетика и производство непродовольственной продукции
- Инжиниринг систем и управление
- Системы выращивания фруктов и овощей
- Глобальные проблемы

Более подробную информацию можно получить у

проф. Сильвио Кошутича, Факультет сельскохозяйственной инженерии, Загребский университет

Prof. Silvio Kosutic

Department of Agricultural Engineering

Faculty of Agriculture, University of Zagreb

Svetosimunska 25

HR-10000 Zagreb, Croatia

Tel.: ++385 1 23 93 714

Fax: ++385 1 23 93 724

E-mail: [skosutic@agr.hr](mailto:skosutic@agr.hr)

## 5. Другие мероприятия

### Письмо др. Петрака Папайоргги (Dr. Petraq Papajorgji)

Французские исследовательские организации СЕМАГРЕФ и СИРАД (Cemagref/CIRAD) и Институт продовольствия и сельскохозяйственных наук - Университет штата Флорида, США (IFAS-University of Florida) организуют пятидневный семинар по теме «Моделирование сельскохозяйственных и экологических систем с использованием объектно-ориентированного подхода и унифицированного языка моделирования (UML)» 15-19 октября 2007 г. в Монтпелье, Франция. Организатор семинара - the Maison de la Teledetection, Montpellier. Цель семинара – познакомить специалистов в области сельского хозяйства и охраны окружающей среды с этой новой методикой. Заявку на участие в данном мероприятии уже подали 18 человек, но еще есть свободные места для заинтересованных лиц.

Более подробную информацию можно получить у Pinet François [[francois.pinet@cemagref.fr](mailto:francois.pinet@cemagref.fr)] or Petraq Papajorgji [[petraq@ufl.edu](mailto:petraq@ufl.edu)]

*Dr. Petraq Papajorgji*

### Технологии производства и обеспечения безопасности продуктов питания 29-30 ноября 2007 г.

Хошимин, Вьетнам

<http://www.hcmuaf.edu.vn/Web%20s%20conference/International%20Workshop.htm>

#### Темы

- Безопасность и гигиена продуктов питания, отравление продуктами питания и контроль за качеством пищевых продуктов
- Усвоение продуктов питания
- Инженерные решения и области применения
- Технологии послеуборочной обработки
- Новые методы консервации и переработки продуктов питания

#### Место проведения

Университет Нонг Лам, Хошимин (Nong Lam University, Ho Chi Minh City)

#### Важные сроки

Принятие аннотаций докладов: **31 августа 2007 г.**

Представление полных докладов: **30 сентября 2007 г.**

Регистрация и бронирование гостиницы, транспорта и профессиональной поездки: **30 октября 2007 г.**

#### Организаторы:

Др. Трин Труонг Жианг, ректор университета Нонг Лам, Вьетнам  
Dr. Trinh Truong Giang, Rector of Nong Lam University, Vietnam

#### Секретарь Семинара:

Др. Лонг Тан Труонг, заместитель декана, факультет теоретических основ и технологий пищевых продуктов, университета Нонг Лам

Dr. Long Thanh Truong, Vice-Dean; Faculty, Food Science and Technology Nonglam University

Tel: +84 8974002

Fax: +84 7240077

E-mail: [longtruong66@hotmail.com](mailto:longtruong66@hotmail.com)

### 2-й ежегодный саммит Азиатско-Тихоокеанского региона по промышленным биотехнологиям и биоэнергетике

Установление сотрудничества в инновационных областях в бассейне Тихого океана  
14-16 ноября 2007 г., Гонолулу, Гавайи

[www.bio.org/pacific](http://www.bio.org/pacific)

Темы Программы 2007

- 1.) Производство энергии из биотоплива (этанол; этанол, получаемый из целлюлозы; биодизельное топливо; топливные элементы с микроорганизмами; энергия, получаемая из морских водорослей и т.д.)
- 2.) Биотехнологии, связанные с морской средой, и биолого-разведочные работы (лекарственные препараты и другая продукция, получаемая из морских организмов, и биолого-разведывательные работы)
- 3.) Новые сферы применения и нанотехнологии (взаимодействие био- и нано-технологий; применение в системе национальной безопасности; поверхностно-активные вещества; биопленка и другие новые области промышленного применения)
- 4.) Продукция на биологической основе, био-пластмассы и восстанавливаемые химические базы (предшествующие культуры, биополимеры, восстанавливаемые из сельскохозяйственного сырья химические вещества, химические продукты тонкого органического синтеза и другие химические базы).

### MODEL-IT 2008

#### IV Международный симпозиум по применению моделирования как инновационного приема в цепочке производства сельскохозяйственных продуктов питания

9–11 June 2008, Madrid, Spain

<http://www.model-it2008.upm.es/>

Мы рады представить адрес в сети MODEL-IT 2008 – IV Международного симпозиума по применению моделирования как инновационного приема в цепочке производства сельскохозяйственных продуктов питания, который пройдет в Мадриде 9-11 июня 2008 г.

Мы приглашаем Вас посетить Интернет-сайт и пройти предварительную регистрацию, выразив тем самым интерес к участию в этом симпозиуме.

Мы с нетерпением ожидаем встречи с Вами в Мадриде.

*Pilar Barreiro*

*Francisco Javier Arranz*

*Maarten Hertog*

#### Сфера интересов

1. Концептуальные модели; многосторонние подходы
2. Программное и аппаратно-реализованное моделирование; моделирование агрохимических процессов; био-реакторы и био-очистка
3. Применение среды моделирования Multiphysics; тепло- и массоперенос, рабочие жидкости, сложные среды; системы компоновки программ моделирования и применение моделей для оптимизации; упрощение модели
4. Моделирование на многошкальном уровне; системы с ситуационным и временным управлением; гибридные системы; нано-технологии
5. Средства моделирования и имитационного моделирования для био-роботехники; разработка датчиков и обработка сигналов
6. Построение баз знаний на основе извлечения информации из массивов данных и хеометрии; системы, основанные на использовании знаний; анализ рисков; экономико-математические методы
7. Моделирование динамики урожая, генетики и геномики для точного земледелия и агропромышленного производства

#### Важные даты

1 октября 2007 г. – крайний срок подачи аннотаций

1 ноября 2007 г. – приглашение представить полный доклад

1 февраля 2008 г. – крайний срок представления полного доклада

1 марта 2008 г. – уведомление о принятии

30 апреля 2008 г. - регистрация

#### Место проведения

Высшая техническая школа сельскохозяйственной инженерии (*Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos*) расположена в университетском городке на северо-западе Мадрида

## 6. Публикации

### Международная сельскохозяйственная инженерия: CIGR EJournal

Д-р Лингьюань Уанг, главный редактор

<http://cigr-ejournal.tamu.edu>

ISSN 1682-1130

Адрес для отправки рукописей на экспертную оценку:  
[stout@tamu.edu](mailto:stout@tamu.edu)

Электронный журнал CIGR на сегодняшний день публикуется уже девятый год. Начав со скромного уровня, он вырос до массовых публикаций высокого качества. Все публикуемые материалы доступны бесплатно на Интернет-странице <http://cigr-ejournal.tamu.edu>. Ниже представлена сводная информация о количестве работ, опубликованных вплоть до сегодняшнего дня: Оригинальные исследовательские работы, прошедшие экспертную оценку (общее количество: 318):

Том I (1999)-----7	Том II (2001)-----10
Том III (2000)----23	Том IV (2002)----25
Том V (2003)----29	Том VI (2004)----44
Том VII (2005)---53	Том VIII(2006)---68
Том IX (до июля 2007)----58 (включая 16 статей АТОЕ)	

Обзорные материалы приглашенных авторов, прошедшие экспертную оценку (общее количество: 107):

Том I-----2	Том II-----4	Том III-----8
Том IV----20	Том V-----24	Том VI----6
Том VII---10	Том VIII---23	Том IX-----10

Как и следует ожидать, опубликованные материалы имеют широкую международную основу – они получены из 52 стран. Пожалуйста, ознакомьтесь с электронным журналом и обратите внимание, что 16 докладов конференции АТОЕ теперь размещены на сайте [cigr-ejournal.tamu.edu](http://cigr-ejournal.tamu.edu). Эта конференция была проведена одновременно с Конгрессом в Бонне в прошлом сентябре. Публикация этих докладов в электронном журнале повысит их доступность для заинтересованных читателей и, таким образом, расширит сферу услуг, которые оказывает СИГР инженерам сельского хозяйства во всем мире.

**Оригинальные исследовательские работы, прошедшие экспертную оценку:**

Австралия-2, Бангладеш – 1, Бельгия-4, Ботсвана-1, Бразилия-7, Дания-13, Канада-10, Камерун-3, Китай-7, Чешская Республика-3, Египет-2, Эстония-5, Эфиопия-2, Финляндия-2, Франция-1, Германия-23, Греция-8, Индия-16, Индонезия-3, Ирландия-1, Иран-2, Израиль-2, Италия-9, Япония-32, Ливан-2, Литва-3, Мексика-3, Нидерланды-3, Нигерия-41, Пакистан-1, Польша-6, Португалия-6, Сербия-1, Испания-7, Швеция-4, Танзания-2, Таиланд-9, Турция-3, Объединенные Арабские Эмираты-1, США-25.

**Обзорные материалы приглашенных авторов, прошедшие экспертную оценку:**

Австралия-1, Бангладеш-2, Бразилия-3, Канада-3, Китай-4, Дания-2, Египет-1, ФАО-3, Франция-1, Германия-12, Греция-1, Индия-7, Индонезия-1, Израиль-1, Италия-16, Япония-4, Кения-1, Мексика-1, Марокко-1, Нидерланды-3, Нигерия-13, Оман-3, Палестина-1, Польша-1, Португалия-1, Россия-1, Свазиленд-2, Тайвань-1, Таиланд-2, Великобритания-3, США-18, Югославия-2, и Зимбабве-1.

Я приглашаю всех вас подавать материалы для экспертной оценки и публикации. Сама публикация, а также доступ к материалам и их распечатка бесплатны. На Интернет-сайте находятся все сведения о формате материалов, правилам их подачи и т.д. Если у вас появятся какие-либо вопросы, пожалуйста, пишите мне по электронной почте: [stout@tamu.edu](mailto:stout@tamu.edu).  
Д-р Б.А. Стаут, координатор, 3 августа 2007 г.

### От проф. Да-Вен Сана

Уважаемый коллега,

Я был бы весьма признателен, если бы Вы рекомендовали следующие две новые книги, изданные в 2007 г., а именно, «Вычислительная гидродинамика в технологии производства пищевых продуктов» и «Метод машинного распознавания образов при оценке качества продуктов питания», в библиотеку своей организации. Спасибо.

*Проф. Да-Вен Сан, директор, Почетный Вице-президент СИГР, Главный редактор, «Технологии пищевых продуктов и биопроцессов», (издательство «Springer»)*

*«Замораживание пищевых продуктов и компьютеризированные технологии пищевых продуктов»*

*Национальный университет Ирландии, Дублин (Университетский колледж, Дублин)*

*Professor Da-Wen Sun, Director; Hon. Vice-President, CIGR;*

*Editor-in-Chief, Food and Bioprocess Technology (Springer);*

*Food Refrigeration & Computerised Food Technology;*

*National University of Ireland, Dublin;*

*(University College Dublin)*

**Вычислительная гидродинамика в технологии производства пищевых продуктов (Серия «Современные инженерные вопросы пищевой промышленности» (Твердый переплет), под редакцией Да-Вен Сана**

**Ключевые фразы:** воздухоудовный трубопровод, камера, процессы пастеризации яиц, журнал «Пищевая промышленность», Нью-Йорк, Международный журнал по замораживанию (больше...)

**Редакционные обзоры**

**Аннотация**

Книга написана специалистами из разных стран, работающими в науке и на производстве. «Вычислительная гидродинамика в технологии производства пищевых продуктов» содержит очень важную, исчерпывающую и легкодоступную информацию о современном состоянии и теоретических основах вычислительной гидродинамики. Эта книга представляет собой обзор этого мощного средства проектирования и анализа, и предлагает углубленное рассмотрение достижений и сфер применения этого средства в пищевой промышленности последних лет. Области применения включают анализ и оптимизацию мощностей холодильных цепочек; моделирование процессов сушки, выпечки и подогрева; теплообменники; эмульсии; ферментацию чая и гигиену оборудования. Книга вооружает инженеров и технологов, занятых в НИОКР и на производстве, возможностями оптимизировать новые и существующие процессы и системы.

**Информация об издании:**

- **Твердый переплет:** 760 страниц
- **Издательство:** CRC; 1-е издание (24 мая 2007 г.)
- **Язык:** английский
- **ISBN-10:** 0849392861
- **ISBN-13:** 978-0849392863

**«Метод машинного распознавания образов при оценке качества продуктов питания» (Теоретические и технологические основы пищевой промышленности) (Твердый переплет), под редакцией Да-Вен Сана**

**Редакционные обзоры**

**Аннотация**

Первая книга в этой стремительно развивающейся области «Метод машинного распознавания образов при оценке качества продуктов питания» подробно рассматривает новейшие достижения в обработке и анализе объектов. В последние годы машинное распознавание объектов привлекает все большее внимание ученых и конструкторов, в результате чего можно говорить о значительных научных и технических достижениях в области контроля качества, классификации и оценки широкого ассортимента продовольственных и сельскохозяйственных продуктов. Это уникальное издание вооружает инженеров и технологов, занятых в научных исследованиях, разработке и производстве продуктов питания важной, исчерпывающей и легкодоступной информацией о современном состоянии и теоретических основах машинного распознавания объектов. Студенты и аспиранты университетов, научные сотрудники университетов и НИИ также найдут в этой книге важные справочные материалы.

- Книга рассматривает новейшие средства для распознавания объектов и получения количественной информации из цифровых образов для того, чтобы обеспечить объективную, быструю, неконтактную и неразрушающую оценку качества

- Каждая глава посвящена одному аспекту соответствующего метода, что делает эту книгу, написанную авторами из

разных стран, имеющими как научную, так и профессиональную репутацию, идеальной в качестве учебника.

- Книга разделена на три части. Она начинается с обзора фундаментальных основ метода. Затем следует полный охват приложений этого метода в большинстве научно-исследовательских областей, изучающих мясные и другие продукты питания, фрукты, овощи и зерно.

**Информация об издании:**

- **Твердый переплет**
- **Издательство:** Academic Press (25 ноября 2007)
- **Язык:** английский
- **ISBN-10:** 0123736420
- **ISBN-13:** 978-0123736420



Советы Секция СИГР (избранные в сентябре 2006 года)	
Секция I:	<i>Инжиниринг земельных и водных ресурсов (Председатель : Jose M. Tarjuelo- Хозе М. Тархуело (Испания))</i>
Секция II:	<i>Сельскохозяйственные здания, оборудование, сооружения и окружающая среда (Председатель: Daniel Berckmans Даниель Беркманс (Бельгия))</i>
Секция III:	<i>Инжиниринг оборудования для растениеводства (Председатель: Arturo Lara-Lopez- Артуро Лара-Лопес (Мексика))</i>
Секция IV:	<i>Электроэнергия для сельской местности и другие источники энергии (Председатель Mikio Umeda Микио Умеда (Япония))</i>
Секция V:	<i>Менеджмент, эргономика и системный инжиниринг (Председатель: Pietro Piccarolo- Пьетро Пиккароло (Италия))</i>
Секция VI:	<i>Инжиниринг послеуборочных технологий и процессов (Председатель: Josef Grochowicz- Йозеф Гроховиц (Польша))</i>
Секция VII:	<i>Информационные системы (Председатель: FedroZazueta- Федро Зазуэта (США))</i>

Всю корреспонденцию и информацию о планируемых мероприятиях следует направлять в  
**ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРИАТ СИГР**  
 Почетный проф. д-р. Такааки Маекава, (Dr. Takaaki MAEKAWA) Генеральный секретарь  
 Университет в Цукубе

Факультет повышения квалификации в области биологических и экологических наук

1-1-1 Теннодай, Цукуба, Ибараки 305-8572, Япония,

Тел.: +81-29-853-6989; Факс: +81-29-853-7496

Электронная почта: [biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp](mailto:biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp)

Graduate School of Life and Environmental Sciences

1-1-1 Tennodai, Tsukuba, Ibaraki, 305-8572, Japan,

Tel: +81-29-853-6989, Fax: +81-29-853-7496

E-mail: [biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp](mailto:biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp)

[http://www.geocities.jp/cigr\\_sg/](http://www.geocities.jp/cigr_sg/)

#### ОГОВОРКА ОБ ОТКАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Информационный бюллетень CIGR – ежеквартальная публикация Генерального Секретариата CIGR. Этот информационный бюллетень доступен на французском, арабском, китайском и русском языках. CIGR не несет ответственности за заявления и точки зрения, выраженные авторами. Несмотря на то, что были приложены все усилия для обеспечения максимальной точности информации, отраженной в этом бюллетене новостей, редакторы не выдают никакие прямые или подразумеваемые гарантии точности. Редакторы не несут ответственности или обязательств перед любым лицом или организацией в связи с ущербом или убытками, которые связаны или вытекают из содержания этого бюллетеня новостей.